

اتفاقية الذخائر العنقودية

19 August 2014
Arabic
Original: English

الاجتماع الخامس للدول الأطراف

سان خوسيه، ٢-٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت**
اعتماد ترتيبات لتغطية تكاليف الاجتماع

التكاليف التقديرية للمؤتمر الاستعراضي الأول لاتفاقية الذخائر العنقودية***

- ١ - قرر الاجتماع الخامس للدول الأطراف في اتفاقية الذخائر العنقودية، المعقود في سان خوسيه في الفترة من ٢ إلى ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، أن يعقد مؤتمرا استعراضيا مدته خمسة أيام للدول الأطراف في الفترة من ٧ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، في دوبروفنيك، كرواتيا (يؤكد لاحقا).
- ٢ - وهذه الوثيقة مقدمة عملا بالقرار المذكور أعلاه المتخذ في الاجتماع الخامس للدول الأطراف، وهي تُبين التكاليف التقديرية لعقد ذلك الاجتماع، وقدرها ٦٠٠ ٤٦٨ دولار. ويتضمن الجدول الوارد في نهاية الوثيقة تفاصيل هذه التكاليف.
- ٣ - والجدير بالذكر أن تقدير هذه التكاليف يستند إلى التجربة السابقة وحجم العمل المتوقع. وستُحدّد التكاليف الفعلية بعد اختتام الاجتماع وإنجاز الأعمال المتصلة به، على أن تسجل جميع النفقات ذات الصلة في الحسابات. وعندئذ، ستُحدّد على هذا الأساس أي تعديلات في مساهمات المشاركين الذين يتقاسمون التكاليف.

* أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٢٨ آب/أغسطس ٢٠١٤.

** CCM/MSP/2014/1.

*** نقتح بعد حساب الاحتياجات المتعلقة بالوثائق.



٤ - أما بالنسبة إلى الترتيبات المالية، فيذكر أنه وفقاً للممارسة المتبعة في المؤتمرات المتعددة الأطراف المتعلقة بتزع السلاح والاجتماعات ذات الصلة، ولما تنص عليه المادة ١٤ من الاتفاقية، تقسم التكاليف بين الدول الأطراف والدول التي لها مركز المراقب المشاركة في الاجتماعات، استناداً إلى جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة مع تعديله تناسبياً لمراعاة عدد الدول المشاركة في الاجتماعات.

٥ - ورهنا بموافقة الدول الأطراف على التكاليف التقديرية وصيغة تقاسم التكاليف، ستُعدُّ إشعارات بالأنصبة استناداً إلى التكاليف التقديرية الإجمالية والصيغة المطبقة لتقاسم التكاليف. وبما أن الأنشطة السالف ذكرها لا تترتب عليها آثار مالية في الميزانية العادية للمنظمة، ينبغي للأطراف المتعاقدة السامية أن تعتمد إلى دفع حصتها من التكاليف التقديرية فور استلامها إشعارات الأنصبة المقررة.

عنوان الدورة: المؤتمر الاستعراضي الأول لاتفاقية الذخائر العنقودية
موقع ومكان الانعقاد: من ٧ إلى ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، في دوبروفنيك،
كرواتيا (يؤكد لاحقا)

(بدولارات الولايات المتحدة)*

بنود خدمات المؤتمرات	خدمات الجلسات	وثائق ما قبل الدورة	وثائق ما قبل الوثائق الصادرة أثناء الدورة	المحاضر الموجزة	وثائق ما بعد الدورة	وثائق الاحتياجات من خدمات الدعم الأخرى	المجموع
الترجمة الشفوية وخدمة الجلسات	١٧٧ ٨٠٠						١٧٧ ٨٠٠
ترجمة الوثائق	١٣٢ ٧٠٠	٤٨ ٧٠٠	٢٢ ٢٠٠				٢٠٣ ٦٠٠
الاحتياجات من خدمات الدعم							-
الاحتياجات الأخرى ^(١)						٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠
المجموع	١٧٧ ٨٠٠	١٣٢ ٧٠٠	٤٨ ٧٠٠	-	٢٢ ٢٠٠	-	٤٣١ ٤٠٠

* سعر صرف الدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة = ٠,٩١٠ فرنك سويسري.

(١) موظف مراقبة وثائق (٥×١ أيام + بدل السفر) ٥ ٧٠٠ دولار؛ وموظف توزيع وثائق (٥×١ أيام + بدل السفر) ٥ ٧٠٠ دولار؛ ومساعدة مؤقتة عامة للاستعانة بموظف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) لمدة ٤٠ يوما ١٦ ٤٠٠ دولار؛ ومساعدة مخصصة لدعم الخدمات المحاسبية وإدارة الموارد المالية ٢٢ ٢٠٠ دولار.

ألف - مجموع الاحتياجات من خدمات المؤتمرات (بما في ذلك تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة)	٤٣١ ٤٠٠
باء - الاحتياجات من غير خدمات المؤتمرات	
١ - تكاليف سفر ٤ موظفين من الأمم المتحدة لمدة ٥ أيام عمل	١٣ ٩٠٠
٢ - تكاليف سفر ٣ موظفين من مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح لمدة ١٠ أيام عمل	١٥ ٠٠٠
٣ - المعدات واللوازم	٢ ٠٠٠
٤ - احتياجات متنوعة - الشحن، والاتصالات، وما إلى ذلك	٢ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٣٢ ٩٠٠
تكاليف الدعم البرنامجي بنسبة ١٣ في المائة من باء	٤ ٣٠٠
مجموع باء	٣٧ ٢٠٠
المجموع الكلي (المقرب) ألف + باء	٤٦٨ ٦٠٠